



Héctor Noguera
"REPRUEBO EL
TEATRO LIGHT"

"Crimen y castigo", un montaje basado en la novela de Dostoievski —que adaptó el inglés Jonathan Holloway y tradujo Milena Grass—, estrena este 18 en el Teatro UC. Dirige la puesta en escena Héctor Noguera quien, el año pasado, tuvo a su cargo el exitoso "Tartufo", de Molière. En el elenco figuran Rodolfo Pulgar, Amparo Noguera, Alberto Vega, Ximena Rivas y Oscar Hernández. En el montaje, el asistente de dirección —actor que estudió en la Escuela de Teatro de la Universidad Católica— Juan Carlos Montagna acortó algunas escenas del texto de Holloway y agregó otras nuevas. Noguera puntualiza: "Ensayamos con la novela en la mano, porque la adaptación que es nuestra base está más centrada en la parte policial y necesitábamos el contexto de miseria y marginalidad que tiene la obra original".
Parece estar de moda esto de adaptar novelas para el teatro y, en este sentido, la recién estrenada "Siddhartha" no tuvo una buena acogida por parte de la crítica...
—Adaptar novelas al teatro es algo que ocurre en todo el mundo porque ellas tratan grandes temas, conflictos humanos que vuelven a ser vigentes y necesarios para todos. En ese tipo de narraciones hay un poco inagotable de sabiduría humana. ¿Por qué no aprovecharla? Por otra parte, el fenómeno que comentamos revela también una crisis de la dramaturgia actual.
"Pretendo mostrar el espectáculo del dolor del hombre contemporáneo enfrentado a la angustia de vivir. No me gusta hacer cosas *light*. Vivimos una época en la cual hay una gran estimulación hacia lo frívolo. Eso es negativo. El teatro *light* carece de una observación aguda y enriquecedora de la realidad. Es aquel que no produce ningún cambio en el espectador."
"Esta es la obra perfecta para nuestros

601509

54

ERCILLA Nº 3.010 - 18 DE AGOSTO DE 1995

"Repruebo el teatro light" [artículo] Francisca Navarro R.

Libros y documentos

AUTORÍA

Navarro, Francisca

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Repruebo el teatro light" [artículo] Francisca Navarro R. fot.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile